

# Motorlyft

Engine lift

2000 KG



Item No:

53408



## Kontaktinformation

Verktysboden Erflux AB  
Källbäckstrydsgatan 1  
SE-507 42 Borås  
Telefon: 033-202650  
Mejl: info@verktysboden.se

## Miljöskydd / Skrotning

Återvinn oönskat material, släng det inte bland hushållssoporna. Alla maskiner, tillbehör och förpackningar skall sorteras och lämnas till en återvinningscentral och där kasseras på ett miljövänligt sätt.



## Viktigt!

Denna bruksanvisning skall anses som en del av lyften och ska alltid förvaras tillsammans med denna. Om lyften säljs, så skall bruksanvisningen överlämnas till den nye ägaren. Förvara alltid bruksanvisningen på en för användaren lättillgänglig plats och se till att den bevaras i gott skick. Bruksanvisningen innehåller viktig information som rör din säkerhet. Följ noga säkerhetsinstruktionerna för att undvika risk för personskador och skador på utrustningen.

## Säkerhetsinstruktioner

- Läs igenom och följ de instruktioner som finns i denna manual innan du använder lyften. Se till att arbetsområdet har ett betryggande och tillräckligt ljus. Använd inte lyften om du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller medicin.
- Städa regelbundet. Damm och bråte på en arbetsplats ökar risken för olycka, brand och explosion
- Endast utbildad personal får använda lyftutrustningen. Lyften får endast användas för lyftning enligt instruktionerna i denna manual.
- Överskrid aldrig lyftens maximala lyftkapacitet. Överbelastning kan skada lyften och leda till olycka.
- Lyften får bara användas på hårda, plana underlag, som tål den belastning den kommer att utsättas för. Om användning sker på annan typ av underlag så kommer lyften att bli instabil och man riskerar att den upp-lyfta lasten kan rasa ner.
- Lyften får endast användas för motorlyft.
- Överskrid inte lyftens angivna maximala belastning.
- Låt aldrig barn sköta eller leka med lyften.
- Håll fingrar, händer och fötter borta från lyftarmer eller andra rörliga delar. Att inte följa dessa varningar och säkerhetsinstruktioner kan resultera i att lyften skadas eller i värsta fall livsfarlig personskada.

## Användning, lyft

1. Stäng utsläppsventilen genom att skruva handtaget medurs. Använd inte överdriven kraft.
2. Fäst med lämplig utrustning föremålet på lyftens krok.
3. Pumpa med handtaget upp och ner. Kontrollera upphängningen av lasten, om den är OK fortsätt att pumpa till önskad höjd. Placera godkända pallbockar under upp-lyft last innan arbete utförs.

## Sänk

### OBS! Sänk alltid lasten långsamt.

1. Öppna utsläppsventilen genom att skruva handtaget moturs. OBS! Öppna inte utsläppsventilen mer än ett varv.
2. Avlasta lyften snarast genom att ställa lasten på en godkänd vagn eller på liknande utrustning.

## Teknisk specifikation

Lyftkapacitet	Max 2000 Kg
Lyfthöjd	2360mm
Bom	1050 ~1590mm
Vikt	92 Kg

## Underhåll

### Påfyllning av olja.

1. Ställ pumpenheten lodrätt, öppna ventilen placera pumphandtaget nedsänkt.
2. Tryck ner kolven i bottenläge.
3. Ta bort oljepluggen av gummi mitt på pumpenheten.
4. Oljenivån skall ligga vid botten av påfyllninghålet. Vid behov – fyll på med hydraulolja avsedd för domkrafter. Lufta systemet genom att försiktigt höja och sänka lyften flera gånger.
5. Sätt tillbaka oljepluggen.
6. Smörj regelbundet leder med en tunn olja.

## Luftning av systemet

Ibland inträffar det att luftblåsor stannar kvar inne i kolven, vilket leder till att effekten minskar. Lufta då på följande sätt:

1. Öppna utsläppsventilen och ta bort oljepluggen.
2. Pumpa snabbt med spaken flera gånger för att tvinga ut luften.
3. Stäng utsläppsventilen och sätt tillbaka oljepluggen. Lyften ska nu fungera normalt. Om inte, upprepa luftningen.

## Renspolning av ventilerna

Ibland kan det fastna skräp eller partiklar inuti hydraulpumpen som förhindrar att ventilerna stängs ordentligt, vilket leder till att effekten minskar.

Rengör då ventilerna på följande sätt:

1. Sänk lyften och stäng utsläppsventilen.
2. Dra upp lyftbommen 5–10 cm och öppna därefter utsläppsventilen.
3. Tryck ner så fort det går.

## Rostskydd

Se till att kolv, pump och ställskruv står i bot-tenläge när lyften inte används. Undvik kontakt med fukt och väta. Om lyften blir blöt ska den torkas av och alla delar smörjas.

## Felsökning

Lyften kan inte lyfta full kapacitet.

- Kontrollera att utsläppsventilen är stängd.
- Kontrollera oljenivån och fyll på vid behov.
- Lufta systemet för att släppa ut ev. luftbubblor.
- Spola rent ventilerna på det sätt som beskrivs här.

## Lyften sjunker när den är belastad

- Kontrollera att utsläppsventilen är stängd.
- Spola rent ventilerna på det sätt som beskrivs här.

## Olja läcker från oljepluggen

- Kontrollera oljenivån och töm ev. ut överflödsolja.

## Lyften känns svampig

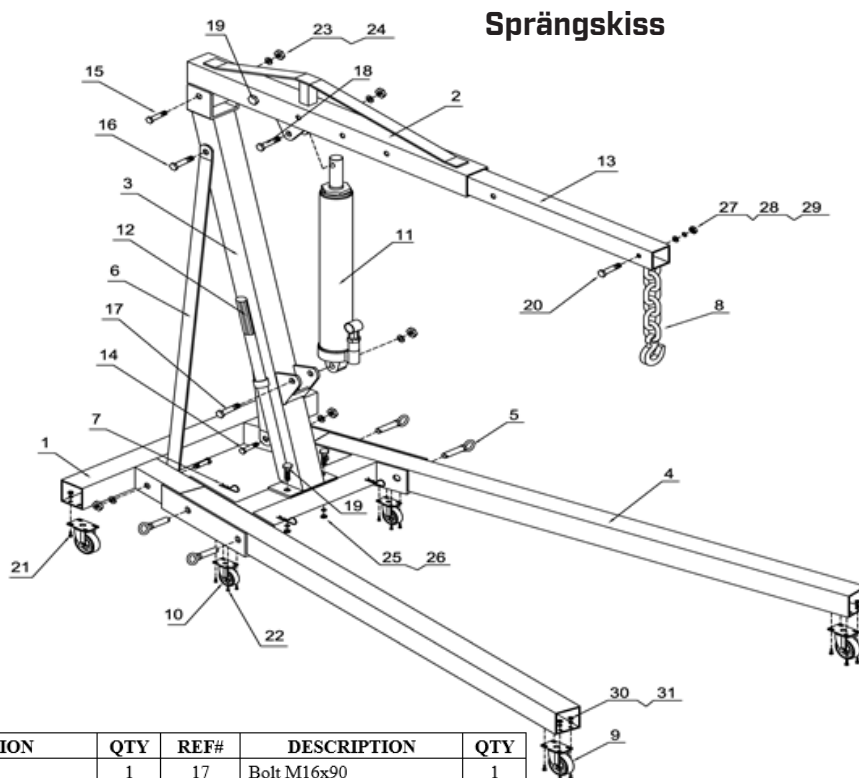
- Kontrollera oljenivån och fyll på vid behov.
- Lufta systemet för att släppa ut eventuella luftbubblor.

## Pumpspaken åker upp eller slår tillbaka när lyften är belastad

- Spola rent ventilerna på det sätt som beskrivs här.

## Lyften kan inte lyfta upp till full höjd.

- Kontrollera oljenivån och fyll på vid behov.
- Lufta systemet för att släppa ut ev. luftbubblor.



## Sprängkiss

REF#	DESCRIPTION	QTY	REF#	DESCRIPTION	QTY
1	Base	1	17	Bolt M16x90	1
2	Boom	1	18	Bolt M16x80	1
3	Main Post	1	19	Bolt M14x100	3
4	Leg	2	20	Bolt M12x80	1
5	Lock Pin	4	21	Bolt M8x20	16
6	Support Strap	2	22	Bolt M8x12	8
7	Split "R" Pin	4	23	Nut M16	6
8	Chain & Hook Assembly	1	24	Flat WasherØ16	6
9	3½" Swivel Castor	4	25	Nut M14	3
10	3" Swivel Castor	2	26	Flat WasherØ14	3
11	8Ton Long Ram Jack	1	27	Nut M12	1
12	Handle	1	28	Flat WasherØ12	1
13	Boom Extension	1	29	Lock WasherØ12	1
14	Bolt M16x100	2	30	Nut M8	16
15	Bolt M16x120	1	31	Lock WasherØ8	24
16	Bolt M16x110	1			

# EG FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

2006/42/EC (MD)

ORIGINAL DEKLARATION

## Vi, tillverkaren

Företag: Verktøgsboden Erfilux AB  
Adress: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden  
Telefon: +46-33-2026 53

intyggar att konstruktion och tillverkning av denna produkt marknadsförd under varumärket PELA

Maskin: Motorlyft/verkstadskran 2T 86 kg  
Typbeteckning: LD-E03012  
Artikelnummer: 53408

följer alla relevanta bestämmelser i enlighet med 2006/42/EC (MD).

För att tillmötesgå ovan nämnt direktiv har följande harmoniserade standarder använts:

### Standard:

EN ISO 12100:2010      EN 1494:2000+A1:2008      EN ISO 13857:2008

Notified body: Ente Certificazione Macchine Srl  
Certifikatsnummer: EC.1282.0A141218.HLDQN97

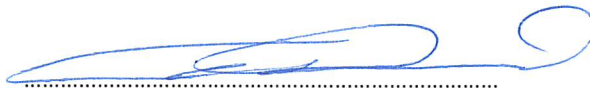
Denna produkt var CE märkt år: 2019

Person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen, och är etablerad i Europeiska gemenskapen:

Namn: Lars Edwardsson  
Adress: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

Denna deklARATION gäller uteslutande för produkten i det utförande den placerades på marknaden och exkluderar komponenter som tillförs nu och/eller vid senare tillfälle av slutkunden.

Stad och land: Borås, Sverige      Datum: 13/09/2019



Namn: Ted Berglund  
Befattning: Inköpskoordinator

**VERKTØGSBODEN**



## Contact

PELA Tools  
Solängsvägen 13  
SE-513 70 Borås  
Phone: 033-202650  
E-mail: order@pelatools.com

## Environmental protection / Scrapping

Recycle any unwanted material, do not throw it in the household rubbish. All machines, accessories and packaging must be sorted and left at a recycling center and disposed of in an environmentally friendly manner.



## Important!

These operating instructions must be considered as part of the lift and must always be kept with them. If the lift is sold, the operating instructions must be handed over to the new owner. Always keep the operating instructions in a place that is easily accessible to the user and ensure that they are kept in good condition. The operating instructions contain important information concerning your safety. Carefully follow the safety instructions to avoid the risk of personal injury and damage to

## Safety instructions

- Read and follow the instructions in this manual before using the lift. Make sure that the work area has a reassuring and sufficient light. Do not use the lift if you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.
- Clean regularly. Dust and debris in a workplace increase the risk of accident, fire and explosion
- Only trained personnel may use the lifting equipment. The lift may only be used for lifting according to the instructions in this manual.
- Never exceed the maximum lifting capacity of the lift. Overloading can damage the lift and lead to an accident.
- The lift may only be used on hard, flat surfaces that can withstand the load to which it will be subjected. If use is made on another type of surface, the lift will be unstable and there is a risk that the lifted load may fall down.
- The lift may only be used for motor lifting.
- Do not exceed the specified maximum load of the lift.
- Never let children take care of or play with the lift.
- Keep finger, hands and feet away from lifting arms or other moving parts. Failure to follow these warnings and safety instructions may result in damage to the lift or, in the worst case, fatal injury.

## How to use: lift

1. Stäng utsläppsventilen genom att skruva handtaget medurs. Använd inte överdriven kraft.
2. Fäst med lämplig utrustning föremålet på lyftens krok.
3. Pumpa med handtaget upp och ner. Kontrollera upphängningen av lasten, om den är OK fortsätt att pumpa till önskad höjd. Placera godkända pallbockar under upp-lyft last innan arbete utförs.

## Lower

### NOTE! Always lower the load slowly.

1. Open the discharge valve by screwing the handle counterclockwise. NOTE! Do not open the discharge valve more than one turn.
2. Unload the lift as soon as possible by placing the load on an approved trolley or similar equipment.

## Teknisk specifikation

Lifting capacity	Max 2000 Kg
Lifting height	2360mm
Beam	1050 ~1590mm
Weight	92 Kg

## Maintenance

Top up with oil.

1. Set the pump unit vertically, open the valve, place the pump handle lowered.
2. Push the plunger down to the bottom.
3. Remove the rubber oil plug in the middle of the pump unit.
4. The oil level should be at the bottom of
5. the filling hole. If necessary - top up
6. hydraulic oil intended for jacks. Ventilate the system by gently raising and lowering the lift fl your times.
7. Replace the oil plug.
8. Lubricate the joints regularly with a thin oil.

## Aeration of the system

Sometimes it happens that air bubbles remain inside the piston, which leads to a decrease in the effect. Then ventilate as follows:

1. Open the discharge valve and remove the oil plug.
2. Pump quickly with the lever fl your times to force the air out.
3. Close the discharge valve and replace the oil plug. The lift should now work normally. If not, repeat the aeration.



## Flushing the valves

Sometimes debris or particles can get stuck inside the hydraulic pump which prevents the valves from closing properly, which leads to a reduction in power. Then clean the valves as follows:

1. Lower the lift and close the discharge valve.
2. Pull up the boom 5–10 cm and then open the discharge valve.
3. Press down as soon as possible.

## Rust protection

Make sure that the piston, pump and adjusting screw are in the bottom position when the lift is not in use. Avoid contact with moisture and moisture. If the lift gets wet, wipe it off and lubricate all parts.

## Troubleshooting

The lift cannot lift at full capacity.

- Check that the discharge valve is closed.
- Check the oil level and top up if necessary.
- Vent the system to release any air bubbles.
- air bubbles.
- Flush the valves as described here.

## The lift drops when it is loaded

- Check that the discharge valve is closed.
- Flush the valves in the manner described here.

## Oil leaks from the oil plug

- Check the oil level and drain if necessary. out excess fl waste oil.

## The lift feels spongy

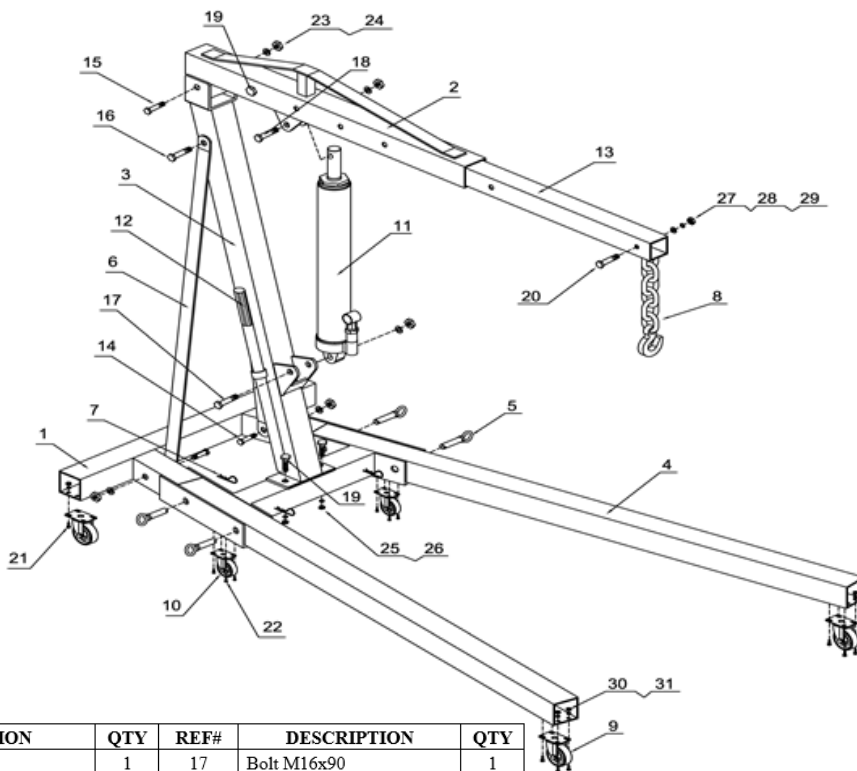
- Check the oil level and top up if necessary.
- Bleed the system to release any air bubbles.

## The pump lever goes up or strikes back when the lift is loaded

- Flush the valves in the manner described here.

## The lift cannot lift up to full height.

- Check the oil level and top up if necessary.
- Vent the system to release any air bubbles.



REF#	DESCRIPTION	QTY	REF#	DESCRIPTION	QTY
1	Base	1	17	Bolt M16x90	1
2	Boom	1	18	Bolt M16x80	1
3	Main Post	1	19	Bolt M14x100	3
4	Leg	2	20	Bolt M12x80	1
5	Lock Pin	4	21	Bolt M8x20	16
6	Support Strap	2	22	Bolt M8x12	8
7	Split "R" Pin	4	23	Nut M16	6
8	Chain & Hook Assembly	1	24	Flat WasherØ16	6
9	3½" Swivel Castor	4	25	Nut M14	3
10	3" Swivel Castor	2	26	Flat WasherØ14	3
11	8Ton Long Ram Jack	1	27	Nut M12	1
12	Handle	1	28	Flat WasherØ12	1
13	Boom Extension	1	29	Lock WasherØ12	1
14	Bolt M16x100	2	30	Nut M8	16
15	Bolt M16x120	1	31	Lock WasherØ8	24
16	Bolt M16x110	1			

# EU Declaration of Conformity

2006/42/EC (MD)

ORIGINAL Declaration of conformity

## We, the manufacturer

Company: Verktysboden Erfilux AB  
Address: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden  
Telephone number: +46-33-2026 53

## Declare under our sole responsibility that the product

Machine: 2 ton folding shop crane  
Type designation: LD-E03012  
Item number: 53408

## fulfils all relevant provisions of the 2006/42/EC (MD).

To show compliance with the above Directives the following harmonized standards have been applied:

### Standards:

EN ISO 12100:2010      EN 1494:2000+A1:2008      EN ISO 13857:2008

Notified body: Ente Certificazione Macchine Srl  
Certificate number: EC.1282.0A141218.HLDQN97

This product was CE marked year: 2019

Person authorized to compile the technical file:

Namn: Lars Edwardsson  
Adress: Källbäckstrydsgatan 1, SE-507 42 Borås, Sweden

This declaration relates to the machinery in the state in which it was placed on the market, and excludes components which are added and/or operations carried out subsequently by the final user.

City and Country: Borås, Sverige      Date: 13/09/2019



Name: Ted Berglund  
Position: Purchasing coordinator

**VERKTYGSBODEN**

**PELA**  
TOOLS

